

(2) to contracts by mutual agreement of the Centre d'acquisitions gouvernementales entered into on behalf of the Minister of Health and Social Services or a health and social services institution providing for continuation of services under contracts referred to in paragraph 1, in compliance with the conditions set out in the third dash of the third paragraph of the operative part of Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, amended by Orders in Council 222-2020 dated 20 March 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 540-2020 dated 20 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020, 651-2020 dated 17 June 2020, 708-2020 dated 30 June 2020, 885-2020 dated 19 August 2020 and 135-2021 dated 17 February 2021, and on the condition that the contracts by mutual agreement

(a) be for a maximum duration not to exceed one year;

(b) be entered into with a personnel placement agency that, on the date the contract is entered into, holds an authorization to contract issued by the Autorité des marchés publics; and

(c) provide that the other terms and conditions, including rate schedules, be identical to those in the contracts referred to in paragraph 1;”;

THAT Order in Council 817-2020 dated 5 August 2020, amended by Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020, be revoked;

THAT the measures set out in this Order take effect on 7 June 2021.

Québec, 5 June 2021

CHRISTIAN DUBÉ  
*Minister of Health and Social Services*

105092

## M.O., 2021

### Order number 2021-041 of the Minister of Health and Social Services dated 7 June 2021

Public Health Act  
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020, until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020, until 10 June 2020 by Order in Council 572-2020 dated 3 June 2020, until 17 June 2020 by Order in Council 593-2020 dated 10 June 2020, until 23 June 2020 by Order in Council 630-2020 dated 17 June 2020, until 30 June 2020 by Order in Council 667-2020 dated 23 June 2020, until 8 July 2020 by Order in Council 690-2020 dated 30 June 2020, until 15 July 2020 by Order in Council 717-2020 dated 8 July 2020, until 22 July 2020 by Order in Council 807-2020 dated 15 July 2020, until 29 July 2020 by Order in Council 811-2020 dated 22 July 2020, until 5 August 2020 by Order in Council 814-2020 dated 29 July 2020, until 12 August 2020 by Order in Council 815-2020 dated 5 August 2020, until 19 August 2020 by Order in Council 818-2020 dated 12 August 2020, until 26 August 2020 by Order in Council 845-2020 dated 19 August 2020, until 2 September 2020 by Order in Council 895-2020 dated 26 August 2020, until 9 September 2020 by

Order in Council 917-2020 dated 2 September 2020, until 16 September 2020 by Order in Council 925-2020 dated 9 September 2020, until 23 September 2020 by Order in Council 948-2020 dated 16 September 2020, until 30 September 2020 by Order in Council 965-2020 dated 23 September 2020, until 7 October 2020 by Order in Council 1000-2020 dated 30 September 2020, until 14 October 2020 by Order in Council 1023-2020 dated 7 October 2020, until 21 October 2020 by Order in Council 1051-2020 dated 14 October 2020, until 28 October 2020 by Order in Council 1094-2020 dated 21 October 2020, until 4 November 2020 by Order in Council 1113-2020 dated 28 October 2020, until 11 November 2020 by Order in Council 1150-2020 dated 4 November 2020, until 18 November 2020 by Order in Council 1168-2020 dated 11 November 2020, until 25 November 2020 by Order in Council 1210-2020 dated 18 November 2020, until 2 December 2020 by Order in Council 1242-2020 dated 25 November 2020, until 9 December 2020 by Order in Council 1272-2020 dated 2 December 2020, until 18 December 2020 by Order in Council 1308-2020 dated 9 December 2020, until 25 December 2020 by Order in Council 1351-2020 dated 16 December 2020, until 1 January 2021 by Order in Council 1418-2020 dated 23 December 2020, until 8 January 2021 by Order in Council 1420-2020 dated 30 December 2020, until 15 January 2021 by Order in Council 1-2021 dated 6 January 2021, until 22 January 2021 by Order in Council 3-2021 dated 13 January 2021, until 29 January 2021 by Order in Council 31-2021 dated 20 January 2021, until 5 February 2021 by Order in Council 59-2021 dated 27 January 2021, until 12 February 2021 by Order in Council 89-2021 dated 3 February 2021, until 19 February 2021 by Order in Council 103-2021 dated 10 February 2021, until 26 February 2021 by Order in Council 124-2021 dated 17 February 2021, until 5 March 2021 by Order in Council 141-2021 dated 24 February 2021, until 12 March 2021 by Order in Council 176-2021 dated 3 March 2021, until 19 March 2021 by Order in Council 204-2021 dated 10 March 2021, until 26 March 2021 by Order in Council 243-2021 dated 17 March 2021, until 2 April 2021 by Order in Council 291-2021 dated 24 March 2021, until 9 April 2021 by Order in Council 489-2021 dated 31 March 2021, until 16 April 2021 by Order in Council 525-2021 dated 7 April 2021, until 23 April 2021 by Order in Council 555-2021 dated 14 April 2021, until 30 April 2021 by Order in Council 570-2021 dated 21 April 2021, until 7 May 2021 by Order in Council 596-2021 dated 28 April 2021, until 14 May 2021 by Order in Council 623-2021 dated 5 May 2021, until 21 May 2021 by Order in Council 660-2021 dated 12 May 2021, until 28 May 2021 by Order in Council 679-2021 dated 19 May 2021, until 4 June 2021 by Order in Council 699-2021 dated 26 May 2021 and until 11 June 2021 by Order in Council 740-2021 dated 2 June 2021;

CONSIDERING that Order in Council 735-2021 dated 26 May 2021, amended by Ministerial Orders 2021-039 dated 28 May 2021 and 2021-040 dated 5 June 2021, provides for, among other things, certain special measures to apply in certain territories;

CONSIDERING that that Order in Council also empowers the Minister of Health and Social Services to order any modification or clarification of the measures provided for in the Order;

CONSIDERING that the current situation of the COVID-19 pandemic allows for the easing of certain measures set in place to protect the health of the population, while maintaining certain of the measures necessary to continue that protection;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the seventh paragraph of the operative part of Order in Council 735-2021 dated 26 May 2021, amended by Ministerial Orders 2021-039 dated 28 May 2021 and 2021-040 dated 5 June 2021, be further amended

(1) by striking out subparagraphs 26 to 28;

(2) by replacing subparagraph 30 by the following:

“(30) for university institutions, colleges established under the General and Vocational Colleges Act (chapter C-29), private educational institutions providing college instructional services and any other institution providing college or university instructional services, students must wear a procedural mask all times when in any building or room used by the institution, except if the student

(a) is seated and is consuming food or a beverage;

(b) has any of the following medical conditions, provided that a minimum distance of two metres is maintained, to the extent possible, between every person:

i. is incapable, alone, of putting on or removing a face covering because of a physical disability;

ii. has a facial deformation;

iii. as a result of a cognitive disorder, intellectual impairment, autism spectrum disorder or other mental health condition, is not capable of understanding the face covering requirement, or the wearing of a face covering causes disorganization or significant distress;

iv. any other medical condition forming grounds on which the wearing of a face covering is considered to be harmful or dangerous, for which a certificate from a professional qualified to make such a diagnosis may be required;

(c) receives care or is provided a service requiring the face covering be removed, in which case the person may remove the face covering for the duration of the care or service; or

(d) engages in a physical activity or other activity requiring the face covering be removed, provided that a minimum distance of two metres is maintained between every person;”.

Québec, 7 June 2021

CHRISTIAN DUBÉ  
*Minister of Health and Social Services*

105095